

Noti-SPP 12

20 - 09 - 2013

[Newsletter of the Small Producers' Symbol](#) 

[Newsletter du Symbole des Producteurs Paysans](#) 

[Newsletter du Symbole des Petits Producteurs](#) 

Versión español



**Pequeños Productores
Construyendo un Mundo
Justo y Solidario**

En este Número



*El SPP en la voz de...
Nuevos Miembros de la Familia SPP
Noticias del SPP
Noticias de FUNDEPPO
Noticias de las Cooperativas SPP
Notas Diversas
¿Sabías Qué?
Bolsa de Productos*

El SPP en la voz de...

Dario Iezzoni, Director Marketing y Ventas en Santropol, Montréal, Canadá, nos comparte su definición del Símbolo de los Pequeños Productores.



"Para mí, el símbolo me recuerda mi infancia sumergida por la pasión de los pueblos originarios que vivían en América antes que llegarán los Europeos. Es un diseño gráfico que nos trae de vuelta a los orígenes del comercio justo, como debería ser. Un equilibrio en el intercambio comercial Norte-Sur, Sur-Norte o Sur-Sur.

El Símbolo representa también colores, colores de la tierra, hojas verdes y humus, una igualdad entre Tierra fértil (hacia abajo) y la Madre Tierra (arriba, la

espiritualidad), la igualdad entre el hombre y la mujer, un intercambio equitativo entre dos personas. Dos personas al mismo nivel, el respeto entre los seres humanos y entre los pueblos y siempre, el respeto al medio ambiente. Defender el símbolo, es afirmar el principio de la independencia asumida y pacífica de los productores reunidos en todos los continentes. La evolución lógica del comercio justo, el comercio justo del siglo XXI.

Por último, para mí, norte americano, es una forma de expresar mi respeto para los que hacen mi trabajo posible y significativo."

El pasado 19 de Septiembre, Dario Iezonni visitó la oficina de FUNDEPPO, quien es la instancia encargada de administrar y desarrollar el SPP. Su visita estuvo enfocada en una charla sobre el SPP ya que en los próximos meses SANTROPOL lanzará una gran campaña de promoción en Québec sobre el 'Símbolo de Pequeños Productores'- 'Symbole des Petits Producteurs'

Estaremos atentos en seguir esta campaña y pasar la voz con nuestros seguidores, sobre el trabajo que realizan empresas tan comprometidas como lo es SANTROPOL.



Nuevos Miembros de la Familia SPP

Como ya es tradición, queremos presentarles en esta edición del boletín a los nuevos miembros en la familia del SPP.

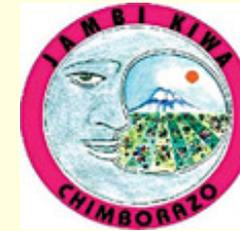


#	NOMBRE	PAÍS	PRODUCTO
1	PICHANAKI	Perú	Café
2	LOS CHANKAS	Perú	Café
3	ASPROCAFÉ INGRUMA	Colombia	Café
4	CECOVASA	Perú	Café
5	CENCOIC	Colombia	Café
6	PROAGRO	Bolivia	Café
7	JAMBIKIWA	Ecuador	Hierbas aromáticas
8	FECCANO	Haití	Cacao



Felicitemos a todos ellos por su ejemplo, a los Organismos de Certificación por el servicio realizado y a las empresas de Compradores, por la motivación que dan a las organizaciones que son su proveedores. Las Organizaciones de Pequeños Productores del SPP invitan a todos los compradores a sumarse al SPP para juntos poder fortalecer este gran movimiento de los pequeños productores organizados y mercado solidario de calidad.

CENCOIC



Noticias del SPP

Nos alegra poder anunciar que los días 7 y 8 de noviembre se llevará a cabo el **III Encuentro Internacional del SPP** en la ciudad de Cusco en Perú, a las faldas del simbólico y monumental sitio sagrado de Machu Picchú. Sería el momento en que nos encontramos todos los miembros de la familia del Símbolo de Pequeños Productores para festejar los logros y beneficios, analizar el entorno, identificar retos, definir sueños y estrategias prácticas juntos/as. Si quieres más información, [checa la convocatoria](#)!

Pequeños productores enseñando el camino hacia la cúspide

Small Producers leading the way to the top

Machu Picchu

7/8 nov. 2013 Cusco, Perú
9 nov. 2013 Visita COCLA, Quillabamba, Cusco, Perú

III Encuentro Internacional
Símbolo de Pequeños Productores
III International Gathering
Small Producers' Symbol

CNCJ-PERÚ

FUNDEPPO
Federación de Pequeños Productores Organizados, S.C.

coordinadora@comerciojusto.pe
foros@spp.coop

Además, previo al III Encuentro, los días 6 y 7 de noviembre, se llevará a cabo el II Encuentro Andino de Comercio Justo, en el mismo Cusco, donde también estaremos presentes muchos miembros de la familia SPP. Para estar pendientes de la información, vean la [convocatoria](#) del evento

lanzado por **Coordinadora Nacional de Comercio Justo de Per.**

Noticias de FUNDEPPO

El pasado 4 y 5 de Agosto se llevó a cabo un curso virtual de actualización SPP a unos 25 evaluadores y colaboradores de los Organismos de Certificación Autorizados por FUNDEPPO. El objetivo principal fue que los Organismos de Certificación conozcan con mayor énfasis los ajustes recientes que se han realizado al programa de certificación, reglamento de costos y de ajuste a las Normas del SPP. Recuerden que para sus inquietudes sobre la certificación SPP, pueden también acercarse a los [Organismos de Certificación autorizados](#)



El 27 de septiembre de este mes de septiembre se reúne en República Dominicana la Comisión Ad Hoc de la CLAC que, por encargo de la V Asamblea General de la CLAC estará revisando la estructura actual de propiedad del Símbolo de Pequeños Productores.



Noticias de las cooperativas SPP

COOPERATIVA AGRARIA CAFETALERA Y DE SERVICIOS ORO VERDE LTDA, PERÚ



Oro Verde se inició con 56 pequeños productores de café ex cocaleros que se organizaron como cooperativa en diciembre de 1999, con un 50% de la población mestiza y 50% de Chancas-Lamistas y Awajun en varios municipios del departamento de San Martín, Perú.



"Actualmente nuestra organización viene presentando un cambio hacia la industrialización de los productos producidos, desde el 2012 cuenta con una planta trilladora para la obtención de café verde, con lo cual se puede exportar directamente como materia prima sin la necesidad de involucrar a terceros. Se cuenta con una planta para el tostado y molido del café con lo cual desde el 2011 se logró posicionar la marca de café tostado molido a Supermercados de la capital (Lima), y en el 2013 esta etapa agroindustrial se refuerza con la inauguración de la planta chocolatera, con lo que se completa la cadena productiva para el café y el cacao. Esto fortalece a la organización puesto que se ha llegado a la etapa de ofrecer productos terminados."



"Los consumidores aprecian nuestros productos "finos de aroma" que promueven su bienestar y su salud. El sabor único muestra nuestro

esfuerzo de promover la calidad, preservar variedades de origen y de este modo obtener un aroma natural de los productos terminados. Todas las etapas del proceso a esta exigencia de excelencia. Por eso controlamos el proceso de producción y la calidad desde el campo hasta el producto terminado. Hoy somos 1165 productores trabajando, 1106 hombres y 59 mujeres."

Notas Diversas

¿Sabías que incluir argumentos éticos ayuda diferenciar los productos orgánicos?



Este **estudio** fue realizado en cinco países europeos por los autores *Katrin Zander, H. Stolz* y *Ulrich Hamm* de la Universidad de Kassel en Alemania y publicado en la revista "Appetite". Sugiere que los productores de orgánicos pueden diferenciarse de sus competidores con un mejor uso mensajes éticos en el envasado. Este estudio, titulado "*Promising ethical arguments for products differentiation in the organic food sector: a mixed methods research approach*" indica que la tendencia del "consumismo ético" se encuentra creciendo a nivel mundial y que los conceptos de orgánicos y comercio justo pueden cubrir todas las expectativas del consumidor.



En este sentido estamos orgullosos de los empaques de los productos Ethiquable, socio comprador del SPP, que responde a estos criterios éticos y por lo tanto apoya a los pequeños productores.

¿Sabías qué?

¿Sabían que ahora los pequeños tostadores y comerciantes pueden participar de manera más fácil con el SPP a través de su proveedor directo? ¿Te interesa? Revisa el documento “[Directrices para compartir el Registro con Pequeños Compradores](#)”. Eres consumidor@; dile a tu pequeño tostador, cafetería o tienda que pueden participar con el SPP y que chequen cómo.

Bolsa de Productos

Varias organizaciones de productores/as de café también siguen buscando clientes para su café bajo el SPP; chequen la [lista de organizaciones de productores certificadas](#)

- Hay una oferta importante de banano SPP (orgánico y convencional) y los pequeños productores organizados (República Dominicana, Ecuador, Perú, Costa Rica) están buscando afanosamente compradores finales que se interesen en comercializar bajo el esquema SPP.
- Tenemos organizaciones de productores SPP que están buscando clientes para la Miel (orgánica y convencional) de México y para espárragos y piña de Perú.
- Una empresa de los Estados Unidos está buscando relacionarse con asociaciones de productores de coco y de jojoba (para la extracción de

aceite). La misma empresa está buscando productores de la hierba lavanda. Requieren de volúmenes considerables y les interesa que la organización esté certificada con el SPP.

¿Más información sobre la bolsa de productos? Escríbenos a:
com@spp.coop

Pequeños Productores Construyendo un Mundo Justo y Solidario

Para más información : info@spp.coop



@SimboloPP

www.spp.coop

SimboloPP



[¿Interesante? Comparta este email en redes sociales](#)

[Reenviar este email a un amigo](#)

[Haga click aquí para ver este email en su navegador](#)

www.SPP.coop

[Cancelar Suscripción / Cambiar Perfil](#)

